

Cal. 4,5 mm (.177) BB

UX



TXP

UMAREX.COM

CONTENT

Inhaltsverzeichnis | Contenu | Contenido | Contenuto | Содержание | Treść | İçerik

4..... DESCRIPTION

Benennung | Désignation des pièces | Designación | Descrizione | Наименование | Nazewnictwo | Parçaların adları

6..... SAFETY

Sicherheit | Sécurité | Seguro | Sicura | Предохранитель | Bezpiecznik | Emniyet

7..... INSERT CO₂ CAPSULE

CO₂-Kapsel einsetzen | Insérer la capsule de CO₂ | Insertar la cápsula de CO₂ | Inserire la capsula di CO₂ | Вставьте капсулу CO₂ | Włożyć kapsułę CO₂ | CO₂ kapsülünü yerleştirin

9..... LOADING THE MAGAZINE

Magazin laden | Chargement du chargeur | Charger del cargador | Caricamento | Снаряжение магазина | Ładowanie | Şarjörün doldurulması

11..... SIGHTS

Visierung | Hausse | Mira | Mire | Прицельное Приспособление | Celownik | Nişangâh

11..... SHOOTING

Schießen | Tir | Disparo | Tiro | Стрельба | Strzelanie | Atış Yapmak

12..... MUZZLE THREAD

Mündungsgewinde | Filetage du canon | Rosca de boca | Filettatura della bocca | Дульная резьба | Gwint kufy | Namlu ipliği

13..... TECHNICAL DATA

Technische Daten | Données Techniques | Datos Técnicos | Dati Tecnici | Технические Характеристики | Dane Techniczne | Teknik veriler

14..... PROBLEM SOLUTIONS

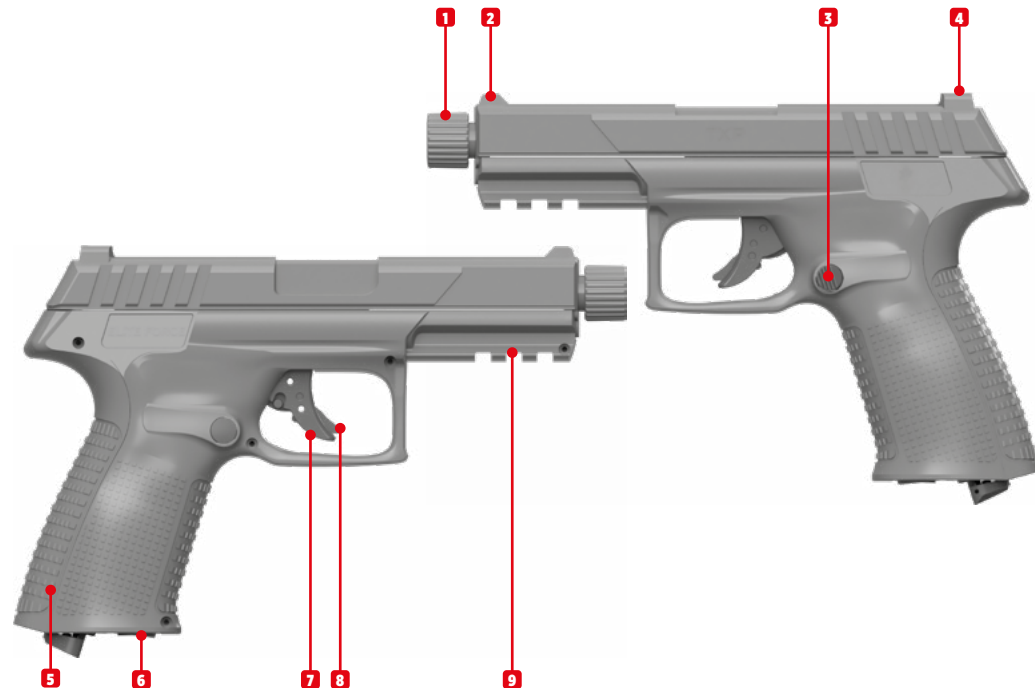
Problemlösungen | Résolution de problèmes | Resolución de problemas | Risoluzione dei problemi | Решение проблем | Rozwiązywanie problemów | Problem çözme

DESCRIPTION

Benennung | Désignation des pièces | Designación | Descrizione | Наименование | Nazewnictwo | Parçaların adları

EN	01 Muzzle thread	DE	01 Mündungsgewinde	FR	01 Filetage de la bouche	ES	01 Rosca de la boca del cañón
	02 Front sight		02 Korn		02 Guidon		02 Punto de mira
	03 Magazine catch		03 Magazinhalter		03 Arrêtoir du chargeur		03 Retén del cargador
	04 Rear sight		04 Kimme		04 Cran de mire		04 Alza
	05 CO ₂ capsule compartment		05 CO ₂ -Kapselfach		05 Compartiment de la cartouche de CO ₂		05 Compartimiento para cápsulas de CO ₂
	06 Magazine		06 Magazin		06 Chargeur		06 Cargador
	07 Trigger		07 Abzug		07 Détente		07 Gatillo
	08 Trigger safety		08 Abzugzüngelsicherung		08 Sécurité de la détente		08 Seguro del gatillo
	09 Picatinny rail		09 Picatinny-Schiene		09 Rails picatinny		09 Riel Picatinny

IT	01 Filettatura sulla canna	RU	01 Резьба на дульном срезе	PL	01 Gwint wylotu	TR	01 Namlu ağız vida dişi
	02 Mirino		02 Мушка		02 Muszka		02 Arpacık
	03 Leva di sgancio del caricatore		03 Держатель магазина		03 Zatrząsk magazynka		03 Şarjör tutucu
	04 Tacca di mira		04 Прицельная планка		04 Szczerbina		04 Gez
	05 Comparto per capsula a CO ₂		05 Отделение для баллончика с CO ₂		05 Komora CO ₂		05 CO ₂ kapsül bölmesi
	06 Caricatore		06 Магазин		06 Magazynek		06 Şarjör
	07 Grilletto		07 Спусковой крючок		07 Spust		07 Tetik
	08 Sicura del grilletto		08 Предохранитель спускового крючка		08 Zabezpieczenie spustu		08 Tetik dili emniyeti
	09 Slitta Picatinny		09 Направляющая типа Picatinny		09 Szyna Picatinny		09 Picatinny rayı



SAFETY

Sicherheit | Sécurité | Seguro | Sicura | Предохранитель | Bezpiecznik | Emniyet

CAUTION

- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.
- This gun has an automatic trigger safety.

ACHTUNG

- Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.
- Diese Waffe hat eine Abzugzüngelsicherung.

ATTENTION

- Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.
- Ce pistolet à air comprimé a un sécurité à détente.

ATENCIÓN

- Asegúrese de que la boca apunte siempre en una dirección segura.
- Esta arma tiene un seguro automático de la lengüeta del gatillo.

ATTENZIONE

- Indirizzate l'arma sempre in una direzione sicura.
- Questa arma ad aria compressa è dotata di una sicura del grilletto.

ВНИМАНИЕ

- Всегда следите за тем, чтобы ствол оружия был направлен в безопасную сторону.
- Это пневматическое оружие снабжено автоматическим предохранителем спускового крючка.

UWAGA

- Należy stale kontrolować czy lufa jest skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Broń pneumatyczna posiada zabezpieczenie mechanizmu spustowego.

DIKKAT

- Namlunun her zaman güvenli bir yöne doğrultulmuş olmasına dikkat edin.
- Bu havalı silahın bir tetik emniyeti vardır.

INSERT CO₂ CAPSULE

CO₂-Kapsel einsetzen | Insérer la capsule de CO₂ | Insertar la cápsula de CO₂ | Inserire la capsula di CO₂ | Вставьте капсулу CO₂ | Włożyć kapsułę CO₂ | CO₂ kapsülünü yerleştirin

- Use only the CO₂ cartridges specified in the technical data.
- Remove the cartridge before storing the gun.
- There may be a minor discharge of CO₂ when you remove a pierced cartridge.

Make sure that your hands do not come into contact with discharged CO₂. This may cause freezing of the skin. Do not expose the CO₂ cartridge to excessive heat and do not store it at temperatures exceeding 54 °C. Always adhere to the warnings and safety instructions of the manufacturer on the CO₂ cartridge in respect to handling and storage of a CO₂ container.

- Verwenden Sie nur die in den technischen Daten genannten CO₂-Kapseln.
- Für die Lagerung der Waffe CO₂-Kapsel entnehmen!
- Beim Herausnehmen der angestochenen CO₂-Kapsel kann es zu einem leichten Austritt von CO₂ kommen.

Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht mit austretendem CO₂ in Berührung kommen. Bei Kontakt mit der Hand kann es zu Erfrierungen kommen. Setzen Sie die Kapsel keiner großen Hitze aus und lagern Sie diese nicht bei Temperaturen über 54 °C. Halten Sie sich immer an die auf der CO₂-Kapsel aufgedruckten Warn- und Sicherheitshinweise des Herstellers bezüglich Umgang und Lagerung der CO₂-Kapsel.

- Utilisez uniquement les cartouches de CO₂ désignées dans les caractéristiques techniques.
- Retirez la cartouche de CO₂ avant de stocker l'arme !
- Un peu de CO₂ peut s'échapper lors du retrait de la cartouche.

Veillez à ce que vos mains n'entrent pas en contact avec le gaz CO₂ qui s'échappe. Le contact avec la peau peut entraîner des gelures. Ne soumettez pas les capsules de CO₂ à une chaleur trop importante et ne les stockez pas à des températures supérieures à 54 °C. Respectez toujours les consignes de sécurité et avertissements figurant sur la capsule de CO₂ relatifs à l'utilisation et au stockage de capsules de CO₂.

- Use únicamente los cartuchos de CO₂ indicados en los datos técnicos.
- Al guardar el arma, extraiga el cartucho de CO₂.
- Al extraer el cartucho de CO₂ perforado es posible que se escape una pequeña cantidad de CO₂.

Procure que sus manos no entren en contacto con el CO₂ en caso de fuga, ya que un eventual contacto con la piel puede causar congelación. No exponga el cápsula de CO₂ a un calor excesivo ni lo guarde a temperaturas superiores a los 54 °C. Observe siempre las advertencias e instrucciones de seguridad del fabricante sobre la manipulación y el almacenamiento del cápsula de aire comprimido.

- Utilizzare solo le capsule di CO₂ indicate nei dati tecnici.
- Prima di custodire l'arma, estrarre la capsula di CO₂!
- Durante la sostituzione della capsula di CO₂ perforata potrebbe verificarsi una leggera fuoriuscita di gas CO₂.

Raccomandiamo di prestare attenzione affinché le mani non vengano a contatto con il gas CO₂ che fuoriesce dall'arma. L'eventuale contatto con la pelle potrebbe provocare congelamenti. Non esporre le capsula CO₂ a fonti di calore eccessivo e conservarle in contenitori a temperature non superiori a 54 °C. Osservare sempre le avvertenze e le norme di sicurezza del produttore stampate sulla capsula relative all'utilizzo e alla conservazione delle capsula CO₂.

- Применяйте только баллончики с CO₂, указанные в технических характеристиках. Перед помещением оружия на хранение извлеките баллончик с CO₂! При извлечении баллончика может произойти незначительная утечка CO₂.

Обратите внимание на то, чтобы Ваши руки не соприкасались с выходящим газом CO₂. При контакте с кожей может наступить обморожение. Берегите баллончик с газом CO₂ от перегрева и не храните его при температуре выше 54 °C. Всегда соблюдайте напечатанные производителем на баллончике CO₂ указания по мерам безопасности в отношении обращения и хранения баллончика CO₂.

- Stosować wyłącznie naboje CO₂ wskazane w danych technicznych.
- Na czas przechowywania usunąć naboje CO₂ z broni!
- Podczas wyjmowania przebitego naboju CO₂ może dojść do wydostania się gazu.

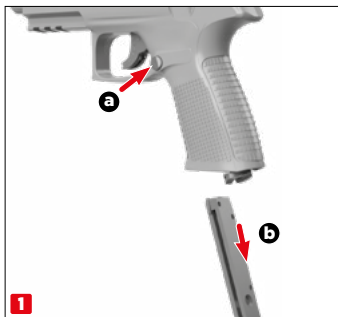
Proszę chronić ręce przed zetknięciem z wyciekami dwutlenku węgla. W kontakcie CO₂ ze skórą może dojść do odmrożeń. Naboju CO₂ nie należy wystawiać go na działanie wysokiej temperatury, proszę przechowywać go poniżej w temp 54°C. Proszę przestrzegać wskazówek producenta dot. zasad bezpieczeństwa przy obsłudze i przechowywaniu naboju CO₂. Informacje te znajdują Państwo na naboju.

- Sadece teknik verilerde belirtilen CO₂ kapsüllerini kullanın.
- Silahı muhafaza etmek için CO₂ kapsülünü çıkarın!
- Delinmiş CO₂ kapsülünü çıkarırken hafif bir CO₂ sızıntısı meydana gelebilir.

Ellerinizin silahtan çıkan CO₂ gazıyla temas etmemesine dikkat edin. Elinizle temas halinde deride donmalar oluşabilir. CO₂ kapsülünü aşırı sıcak koşullara maruz bırakmayın ve bu kapları 54 °C'den daha sıcak ortamlarda saklamayın. CO₂ kapsülü üzerinde yer alan, CO₂ kapsülünün kullanımı ve saklanmasıyla ilgili basılı üretici uyarı ve güvenlik bilgilerini daima uyun.

LOADING THE MAGAZINE

Magazin laden | Chargement du chargeur | Charger del cargador | Caricamento | Снаряжение магазина | Ładowanie | Şarjörün doldurulması



USE ONLY 4.5 mm (.177 CALIBER) AMMUNITION.

Do not use diablo pellets, darts, lead BBs or other unsuitable projectiles. Never shoot used, deformed (1), dirty (2) or defective BBs with burr (3) or offset halves (4). Use of unsuitable projectiles will void the warranty. We recommend high-quality BBs supplied by UMAREX.

NUR MUNITION CAL. 4,5 mm (.177) VERWENDEN.

Verwenden Sie keine Diabolos, Federbolzen, Bleirundkugeln oder andere ungeeignete Geschosse. Verwenden Sie auf keinen Fall gebrauchte, deformierte (1), verschmutzte (2) oder fehlerhafte Kugeln wie z.B. mit Grat (3) oder versetzten Hälften (4). Bei Gebrauch ungeeigneter Geschosse erlischt die Garantie. Wir empfehlen die hochwertigen BBs aus dem Hause UMAREX.

N'UTILISEZ QUE DES MUNITIONS DE CAL. 4,5 mm (.177).

N'utilisez pas de diabolos, fléchettes, billes rondes en plomb ou d'autres projectiles inadaptés. N'utilisez en aucun cas des billes usagées, déformées (1), encrassées (2) ou défectueuses, par exemple celles présentant des bavures (3) ou des moitiés décalées (4). L'utilisation de billes inadaptées annule la garantie. Nous recommandons les BB de haute qualité de la société UMAREX.

UTILICE ÚNICAMENTE MUNICIÓN DE CAL. 4,5 mm (.177).

No use diabolos, dardos, bolas redondas de plomo o munición inapropiada similar. Nunca utilice proyectiles usados, deformados (1), sucios (2) o defectuosos, como por ejemplo, que presenten rebabas (3) o mitades desalineadas (4). El uso de proyectiles inadecuados provoca la extinción de la garantía. Recomendamos usar BBs de alta calidad de la casa UMAREX.

UTILIZZARE SOLO MUNIZIONI CAL. 4,5 mm (.177).

Non utilizzare pallini diablo, piumini, pallini tondi in piombo o altri proiettili non idonei. Non utilizzare mai pallini usati, deformati (1), sporchi (2) o difettosi, ad esempio con spigoli vivi (3) oppure con metà sfalsate (4). L'uso di proiettili non adatti fa decadere la garanzia. Raccomandiamo i BB di alta qualità della ditta UMAREX.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО БОЕПРИПАСЫ КАЛИБРА 4,5 мм (.177).

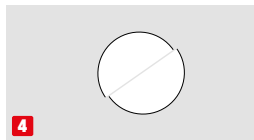
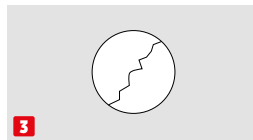
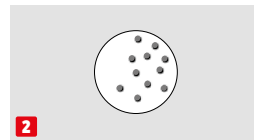
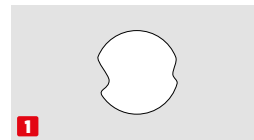
Не используйте пули Diabolo, ударные пружинные бойки, свинцовые круглые пули или подобные непригодные патроны. Категорически запрещено использовать пули, бывшие в употреблении, деформированные (1), загрязненные (2) или дефектные, например с зазубринами (3) или со смещенными половинками (4). При использовании непредназначенных патронов гарантия теряет силу. Мы рекомендуем использовать качественные патроны BB производства UMAREX.

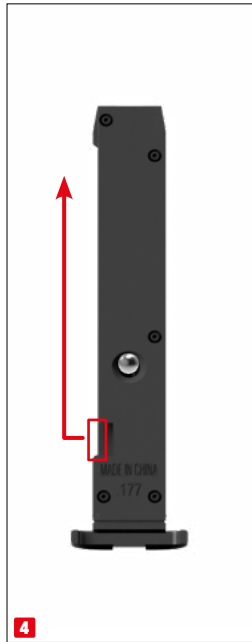
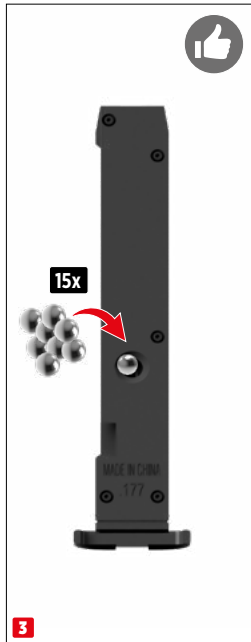
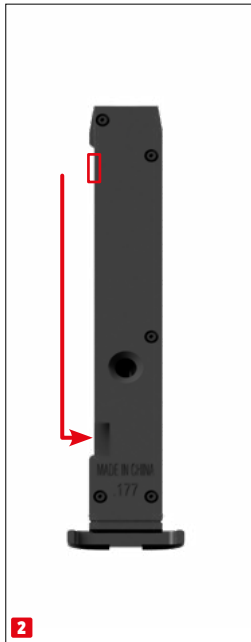
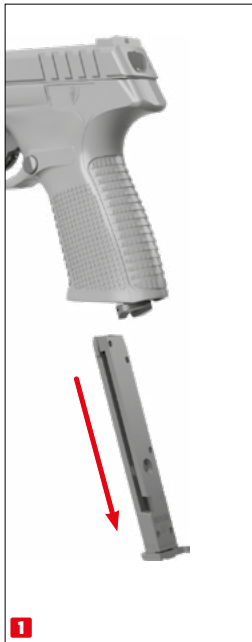
STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE AMUNICJĘ KALIBR 4,5 mm (.177).

Nie stosować śrutu Diabolo, lotek strzeleckich, kulek ołowianych ani innych nieodpowiednich pocisków. W żadnym wypadku nie stosować używanych, zdeformowanych (1), zanieczyszczonych (2) lub wadliwych kul, np. z zadziorami (3) lub o przesuniętych połówkach (4). Użycie nieodpowiednich pocisków powoduje wygaśnięcie gwarancji. Zalecamy wysokiej jakości pociski marki UMAREX.

SADECE 4,5 mm (.177) KALIBRE MÜHİMMAT KULLANIN.

Diabololar, yaylı sapmalar, yuvarlak kurşun mermileri veya başka uygun olmayan mermiler kullanmayın. Kullanılmış, deforme olmuş (1), kirli (2) veya örn. çapaklı (3) ya da yarısfetli (4) gibi kusurlu mermiler asla kullanmayın. Uygun olmayan mermilerin kullanılması durumunda garanti geçersiz olur. UMAREX firması tarafından üretilen kaliteli BB'leri tavsiye ederiz.





SIGHTS

Visierung | Hausse | Mira | Mire | Прицельное Приспособление | Celownik | Nişangâh



SHOOTING

Schießen | Tir | Disparo | Tiro | Стрельба | Strzelanie | Atış Yapmak



Notes

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

EN We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information | **DE** Änderungen in Farbe und Design sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr | **FR** Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie | **ES** Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía | **IT** Con riserva di modifiche di colore e di design, di miglioramenti tecnici, di errori di stampa e di sbagli. Tutte le informazioni senza garanzia | **RU** Изменения цвета и дизайна, а также технические улучшения, опечатки и ошибки не исключены. Мы не гарантируем точность сведений | **PL** Zastrzegamy sobie prawo do pomyłek, błędów w druku, zmian koloru i designu, jak również do wprowadzania technicznych ulepszeń. Wszystkie informacje bez gwarancji | **TR** Renk, tasarım ve teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır. Baskı hatalarından ya da hatalı bilgilerden dolayı yasal sorumluluk kabul edilmez. Bilgiler için garanti verilmez.

UMAREX GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2 · 59757 Arnsberg · Germany
service@umarex.de